Typ 673 01

Škoda Fabia I, 09/00 - 07/04
Škoda Fabia II, 03/07 –›
Škoda Roomster, 03/06 –›
Škoda Octavia I, 08/00 - 05/08
Škoda Octavia II, 06/04 –›
Škoda Superb I, 12/01 - 07/06

Rahmen für Innenspiegel

MONTAGEANLEITUNG

Lieferumfang:
1x Rahmen für Innenspiegel (mit 3M-Selbstklebeband)
1x Isopropanol-Reinigungstuch
1x Montageanleitung

Hinweis:
Die Montage muss in einem trockenen und gut belüfteten Raum bei mindestens +20°C Raumtemperatur durchgeführt werden. Bei der Montage direkte Sonneneinwirkung vermeiden, sowie nicht essen und trinken.

1. Den Rahmen zuerst an den Innenspiegel anhalten, ohne die Applikationsfolien zu entfernen.

2. Die vorgesehenen Klebeflächen am Innenspiegel sorgfältig säubern und mit dem Reinigungstuch entfetten - dabei die Oberflächen bitte nur in einer Richtung bearbeiten (Bild 1.).

Vorsicht:
Mit Isopropanol getränkte Reinigungstücher sind leicht entflammbar - deshalb bei der Montage nicht rauchen!!

3. Die Applikationsfolien vom Selbstklebeband abziehen (Bild 2.).

Rámeček zrcátka

MONTÁŽNÍ NÁVOD

Obsah balení:
1x rámeček zrcátka (opatřený 3M lepicí páskou)
1x odmašťovací ubrousek napuštěný v isopropanolu
1x montážní návod

Upozornění:
Montáž provádějte při teplotě min. +20°C. Lepení neprovádějte na sluníčku. Při montáži nejezte ani nepijte. Plocha zrcátka pro lepení musí být suchá a zbavená nečistot. Tuto je třeba dále odmastit přiloženým odmašťovacím ubrouskem - povrch jím utírejte jen v jednom směru.

Pozor:
Odmašťovací ubrousek je napuštěn isopropanolem, který je vysoce hořlavý, proto při montáži nekuřte!

1. Vyzkoušejte nerezový rámeček přiložením bez lepení. Tím zkontrolujete jeho dosedací plochy se zpětným zrcátkem.

2. Ubrouskem namočeným v isopropanolu odmastěte lepenou plochu na zpětném zrcátku (obr. 1).

3. Sejměte krycí pásky z oboustranné lepenky (obr. 2).

Frame for interior rearview mirror

FITTING INSTRUCTIONS

The pack contains:
1x frame for interior rearview mirror (with 3M self-adhesive tape)
1x Isopropanole cleaning tissue
1x fitting instructions

Note:
The assembly must be performed in a dry and well ventilated room at a room temperature of at least + 20°C. With the assembly avoid direct sun effect, as well as not food and drink.

1. First hold the frame to the rearview mirror without removing the application foils.

2. Clean the designated adhesive areas of the rearview mirror thoroughly and degrease them using the cleaning tissue - please process the surfaces in one direction only (fig. 1.).

Caution:
Isopropanole cleaning tissues are highly flammable - this is why it is not allowed to smoke during assembly!!

3. Remove the application foils from the self-adhesive tape (fig. 2.).

4. Place the frame onto the interior

Cadre pour rétroviseur intérieur

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Fournitures:
1 x cadre pour rétroviseur intérieur (avec autocollant 3M)
1x Isopropanol chiffons de nettoyer
1x instructions de montage

Note:
Le montage doit être réalisé dans un local sec et bien aéré à une température ambiante d'au moins +20°C. Au montage évitent l'influence de soleil directe ainsi que ne mangent pas et boivent.

1. Positionner tout d'abord le cadre contre le rétroviseur intérieur sans enlever les feuilles d'application.

2. Les surfaces collantes prévues du rétroviseur intérieur nettoient et dégraissent avec le chiffon de nettoyage - avec cela les surfaces, s'il vous plaît, seulement dans une direction travaillent (fig. 1.).

Attention:
Les chiffons imprégnés d'isopropanol sont facilement inflammables - donc ne jamais fumer pendant le montage!!

3. Enlever les feuilles d'application de l'autocollant (fig. 2.).

Stand: 11/2008

Typ 673 01

Škoda Fabia I, 09/00 - 07/04
Škoda Fabia II, 03/07 –›
Škoda Roomster, 03/06 –›
Škoda Octavia I, 08/00 - 05/08
Škoda Octavia II, 06/04 –›
Škoda Superb I, 12/01 - 07/06

Rahmen für Innenspiegel

MONTAGEANLEITUNG

4. Den Rahmen auf den Innenspiegel auflegen und evtl. mit einem weichen Tuch andrücken.

Milotec Auto-Extras wünscht gute Fahrt.

Rámeček zrcátka

MONTÁŽNÍ NÁVOD

4. Nerezový rámeček přiložte na zpětné zrcátko a po celém obvodě jej s citem domáčkněte aby došlo k dostatešné adhezi 3M pásky s dosedací plochou zpětného zrcátka.

Šťastnou cestu Vám přeje Milotec Auto-Extras.

Frame for interior rearview mirror

FITTING INSTRUCTIONS

rearview mirror and, if necessary, press with a soft cloth.

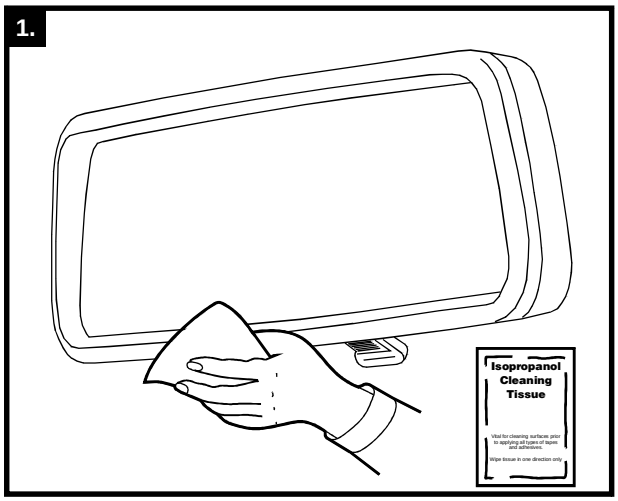
Milotec Auto-Extras wishes a pleasant drive.

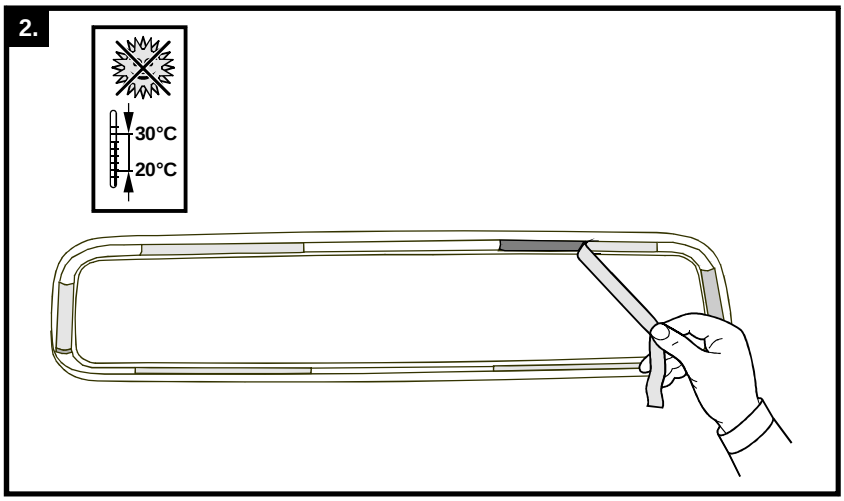
Cadre pour rétroviseur intérieur

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

4. Placer le cadre sur le rétroviseur intérieur et exercer une légère pression en utilisant un chiffon doux, par exemple.

Milotec Auto-Extras vous souhaite bon voyage.





Stand: 11/2008